

**ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПЕРЕВОД В ИНОСТРАННОЙ ВАЛЮТЕ  
PAYMENT ORDER IN FOREIGN CURRENCY**

Просьба заполнить печатными буквами/Please fill in in block letters

 №        
 Дата/Date      
**ПЛАТЕЛЬЩИК/PAYER**

Ф.И.О. полностью/Family and given names

 Номер счета (по плану счетов Банка России)  
Account number (according to the Bank of Russia account chart)

 Адрес места жительства (регистрации) или места пребывания  
Permanent address or address of temporary staying

 Телефон или электронный адрес для  
оперативной связи/Contact phone or e-mail

**ВАЛЮТА  
CURRENCY**  USD  EUR  CNY (только со счетов, открытых в CNY)  
(only from accounts opened with CNY)

**СУММА ПЛАТЕЖА  
AMOUNT OF PAYMENT**
 - 
**ПОЛУЧАТЕЛЬ/BENEFICIARY**
 Наименование  
Name

 Номер счета или IBAN  
Account no or IBAN

Адрес (улица, номер дома)/Address (street, block number)

Город, страна/City, country

**БАНК ПОЛУЧАТЕЛЯ/BENEFICIARY BANK**

СВИФТ код/SWIFT code

 Наименование  
Name

Адрес (город, страна)/Address (city, country)

Отделение и другие реквизиты/ Branch name and other requisites

Номер счета в банке-посреднике/Account number with intermediary bank

**БАНК ПОСРЕДНИК/INTERMEDIARY BANK**

СВИФТ код/SWIFT code

 Наименование  
Name

Адрес (город, страна)/Address (city, country)

**НАЗНАЧЕНИЕ ПЛАТЕЖА/DETAILS OF PAYMENT**

Настоящим подтверждаю, что перевод не связан с предпринимательской деятельностью/Hereby I confirm that the above payment is not related to business activities

**КОМИССИИ\*  
COMMISSIONS\***
 BEN

 SHA

 OUR

**УСЛУГИ  
SERVICES**
 FULLPAY

 (только для USD, при выборе OUR, согласно тарифам Банка  
only for USD, when choosing commissions- OUR, according Bank's tariffs)

Подписывая заявление, я подтверждаю, что я уведомлен/а о том, что сроки исполнения переводов за границу могут быть увеличены на стороне зарубежных банков корреспондентов, а также о том, что существует риск возвращения денежных средств иностранным банком корреспондентом без исполнения. Я также уведомлен/а о том, что даже в случае возврата средств банком корреспондентом комиссия АО ЮниКредит Банка будет списана в полном объеме в соответствии с тарифами банка, а также возможно списание комиссии иностранным банком корреспондентом, и подтверждаю свое согласие на осуществление перевода на указанных выше условиях./ By signing this application, I confirm that I have been notified that deadlines of execution of transfers abroad might be increased on the side of a foreign correspondent banks, as well as that there is a risk of return of funds by the foreign correspondent bank without execution. I always have been notified that even in the case of a refund by a correspondent bank, the commission of the UniCredit Bank will be debited in full in accordance with the Bank's tariffs, as well as the possible debit of the commission of the foreign correspondent bank, and I confirm my consent to the transfer on the above conditions.

Подпись заявителя/Applicant signature

Место для штампа "ПРИНЯТО"

Отметки банка